

## MERCEDES SERVICECARD GMBH & CO. KG GENEL İŞLEM ŞARTLARI

### İçindekiler

1. Genel İşlem Şartlarının geçerlilik alanı ve değişikliği
2. Uygunluk ve erişilebilirlik
3. MSC servis partneri
4. Kabul araçları
5. Hizmetlere aracılık
6. Müşterinin kredi limiti
7. Müşterinin bilgilendirme ve bildirim yükümlülükleri
8. MSC servis partnerinin kötü hizmeti
9. Ücretler ve diğer masraflar
10. Doğru faturalama, fatura ve ödeme
11. Kabul aracının yetkisiz kullanımıyla ilgili ihbar yükümlülüğü ve sorumluluk
12. Kabul aracının engellenmesi
13. Sorumluluğun sınırlandırılması
14. Sözleşmenin feshi ve sona ermesi
15. Veri koruması
16. Uygulanabilir hukuk ve yargı yeri
17. Diğer Konular

### 1. Genel İşlem Şartlarının geçerlilik alanı ve değişiklikleri

- a. Bu Genel İşlem Şartlarının ("GİŞ"), Mercedes ServiceCard GmbH & Co. KG, Mainparkstr.2, 63801 Kleinostheim ("MSC") ile MSC müşterisi ("Müşteri") arasındaki sözleşme ilişkisinin tamamı için geçerlidir ve zaman zaman değiştirilebilir. Sözleşme ilişkisinin sona ermesinden sonra, iş ilişkisi tamamen sona erene kadar bu GİŞ geçerli olmaya devam edecektir. Müşterinin çelişen veya farklı hüküm ve koşulları, MSC bu hüküm ve koşullara açıkça itiraz etmeden sözleşmeyi imzalamış olsa bile bağlayıcı olmayacaktır. Bu sürüm, GİŞ'in önceki tüm sürümlerinin yerine geçer.
- b. MSC ile müşteri arasındaki iş ilişkisi, müşterinin kart başvurusunun MSC tarafından kabul edilmesiyle, ancak en geç MSC tarafından müşteriye gönderilen kabul aracının kullanılmasıyla yürürlüğe giren müşteri ile MSC arasındaki bir sözleşmeye ("Müşteri Sözleşmesi") dayanmaktadır (özellikle servis kartları, daha fazla ayrıntı için aşağıdaki 3. bölüme bakın). İşbu GİŞ her durumda müşteri sözleşmesinin bir parçasıdır.
- c. MSC, geçerli nedenlerle, yani değişen yasalar veya yüksek mahkeme kararları, teknik değişiklikler, toplu taşımacılığın yeni organizasyonel gereklilikleri, GİŞ'deki düzenleyici boşluklar, piyasa koşullarındaki değişiklikler veya diğer benzer nedenlerle gerekli olduğu ve müşteriyi makul olmayan bir şekilde dezavantajlı duruma düşürmediği sürece, GİŞ'i gelecekte geçerli olacak şekilde değiştirme hakkına sahiptir. MSC bu konu hakkında müşteriye yazılı olarak bilgi verecektir. İlgili güncel GİŞ <https://www.mercedesservicecard.de/AGB> adresinde bulunabilir. Müşteri (a) değişiklik bildirimini aldıktan sonra altı (6) hafta içinde ilgili değişikliğe yazılı olarak itiraz etmezse veya (b) MSC'nin sözleşmeye dayalı hizmetini öngörülen yürürlüğe giriş tarihinin bildirilmesinden sonra kullanırsa, bu durum değişikliği kabul ettiği anlamına gelecektir. MSC, ilgili değişiklik bildirimlerinde müşteriyi bu varsayılan onay ve itiraz hakkının yanı sıra devam eden kullanımın sonuçları hakkında özel olarak bilgilendirecektir.

### 2. Uygunluk ve erişilebilirlik

MSC Müşteri Hizmetlerine genellikle Pazartesi'den Cuma'ya 08:00'dan 17:00'a kadar ulaşabilirsiniz (resmi tatil günleri hariç).

### 3. MSC servis partneri

- a. MSC, müşterilerinin Daimler Truck Grubu markalarına ait bir ticari aracın işletimiyle ilgili hizmetleri MSC'ye sözleşmeli olarak bağlı olan servis partnerlerinden ("MSC servis partneri") almalarını sağlar. Bu tür hizmetler servis hizmetlerinin tedarikini (örn. onarım, parça, bakım, arıza yardım hizmeti) ve araçla ilgili diğer hizmetleri kapsar.
- b. MSC sürekli olarak MSC servis partnerlerinin ve kabul noktalarının ağını genişletmeyi hedeflemektedir. MSC kabul noktaları ağı, doğal olarak değişikliklere tabidir ve MSC, belirli MSC servis partnerlerinin veya kabul noktalarının MSC kabul noktası ağının bir parçası olarak kalacağına dair herhangi bir garanti veremez.

### 4. Kabul araçları

- a. MSC müşteriye, müşterinin MSC servis partnerlerinden ödeme yapmadan hizmet satın almak için kimliğini kanıtlayabileceği bir kabul aracı sağlar. Kabul araçları, özellikle servis kartları ve mobil cihazlarda kullanıma yönelik uygulamalardır.
- b. MSC, müşterilerine sözleşmeye bağlı servis partnerlerinde ve bunların servislerinde, bir ticari aracın işletimiyle bağlantılı olan ve MSC üzerinden sunulan hizmetleri ödeme yapmadan satın alma ve/veya kullanma imkanı verir. Müşteri, MSC tarafından kendisine sunulan kabul araçları yalnızca MSC servis partnerlerinden kendi adına araçla ilgili hizmetleri alan ve bu konuda kendisi tarafından yetkilendirilmiş kişiler ("yetkili kullanıcılar") tarafından sözleşmeye uygun olarak kullanılmasını sağlamalıdır.
- c. Müşteri, kabul araçlarını üçüncü taraflara sağlama veya kabul araçlarıyla üçüncü taraflara servis verme yetkisine sahip değildir. Üçüncü taraflar alt yükleniciler veya grup şirketleridir. Kabul araçları sadece ticari amaçlarla kullanılır. Özel amaçla kullanılmaz.
- d. Tüm kabul araçları MSC'nin mülkiyetindedir. Kabul araçları dikkatle muhafaza edilmeli ve yetkisiz üçüncü şahısların erişimine karşı korunmalıdır. Özellikle bir kabul aracının gözetimsiz bir araçta saklanması kaçınılmalıdır.
- e. MSC servis partneri, kabul aracı sahibinin yetkisini kontrol etme hakkına sahiptir. MSC servis partneri, kabul aracının sahibi tarafından resmi kimlik, motorlu taşıt ruhsatı veya araç kiralama sözleşmesi veya benzer bir belge ibraz edilmesini isteyebilir ve kullanılan kabul aracının izinsiz kullanıldığından şüpheleniliyorsa, teslimat yapmayı veya servis vermeyi reddedebilir.

### 5. Hizmetlere aracılık

- a. MSC, müşteriye MSC servis partnerinin hizmetleri için aracılık eder. Bu, MSC servis partneri ile müşteri arasında doğrudan bir sözleşme oluşturur. MSC, bu sözleşmeyi müşteri ile bir acentelik ilişkisi çerçevesinde müşteri adına gerçekleştirecektir, yani MSC, MSC servis partnere borçlu olduğu bedeli müşteri adına ve hesabına gerçekleştirecek ve karşılığında MSC servis partnerinden avans ve masrafların geri ödenmesi haklarını elde edecektir (masrafların geri ödenmesi prosedürü).
- b. MSC servis partnerinin hizmetlerinin satın alınması için, MSC servis partnerinin müşteri tarafından yetkilendirilen kabul aracının kullanıcısı ile kabul ettiği düzenlemeler (yani kural

olarak MSC servis partnerinin genel hüküm ve koşulları geçerlidir), aşağıdaki 8. bölümde aksi kararlaştırılmadıkça, aynı şekilde geçerli olacaktır. Müşteri, masrafları MSC'ye ait olmak üzere MSC servis partneri ile değişiklik yapmayı kabul etme hakkına sahip değildir.

- Olası şikayetler müşteri tarafından derhal MSC servis partnerine iletilmelidir. MSC bu konuda bilgilendirilmelidir. MSC servis partnerinin yardımcı olmadığı şikayetler derhal yazılı olarak MSC'ye bildirilmelidir.
- Müşteri, madde 5a. kapsamında kararlaştırılan acentelik sözleşmelerinden kaynaklanan masrafların geri ödenmesine ilişkin tüm talepleri, her durumda talebin nominal tutarı artı bu GİŞ'in 9. maddesi kapsamında kararlaştırılan ücretler ve diğer masraflar üzerinden MSC'ye ödemekle yükümlüdür.
- MSC veya MSC servis partneri tarafından bir hizmet sözleşmesi imzalanmadan önce bir hizmet yükümlülüğü söz konusu değildir. Ayrıca, bir hizmet için teklif sözleşme söz konusu olduğunda, mücbir sebepler, üst tedarikçilerin teslimat yapmaması veya MSC servis partneri ağındaki değişikliklerin teslimatı imkansız veya daha zor hale getirmesi durumunda ifa yükümlülüğü yoktur.

## 6. Müşterinin kredi limiti

- MSC, müşteri için belirli bir kredi limiti (toplam ve/veya her bir kabul aracı için) belirler. Kredi limiti, müşterinin hizmet alabileceği azami tutardır. MSC, bir limit aşımı durumunda hizmetlerin kesintiye uğramasının teknik olarak engellenmesini her durumda garanti edemez.
- MSC,
  - müşterinin kredibilitesinin kötüleşmesi durumunda,
  - müşteri madde 7 uyarınca yükümlülüklerini yerine getirmiyorsa
  - müşterinin ödemesinin gecikmesi durumunda veya
  - kredibilitesinin devam ettiğine dair kanıt sağlayamazsa,BGB (Alman medeni kanunu) madde 315 uyarınca kendi makul takdirine bağlı olarak kredi limitini tek taraflı olarak azaltma hakkına sahiptir. MSC'nin özellikle BGB madde 321 uyarınca yasal hakları etkilenmez.

## 7. Müşterinin bilgilendirme ve bildirim yükümlülükleri

- MSC, kredi kuruluşları ve kredi kurumlarından müşteri hakkında bilgi alma hakkına sahiptir.
- Müşteri, kredibilitesini veya sözleşmenin uygulanmasına ilişkin diğer hususları etkileyen tüm durumları MSC'ye derhal yazılı olarak bildirmekle yükümlüdür.

Bu durum, müşteri sözleşmesi yapıldıktan sonra meydana gelen bu türden durumlar için de geçerlidir. Buna uygun olarak müşteri MSC'yi özellikle şunlar hakkında bilgilendirmelidir:

  - Şirket sahibinin (işletme sahibinin) değişmesi, hissedarların çekilmesi veya eklenmesi, şirket organlarının temsilcilerinin çekilmesi veya eklenmesi, banka bilgilerinin değişmesi, işletmesinin yasal şekli, adres veya iletişim bağlantılarının değişmesi ve / veya ticari faaliyetlerin değişmesi veya durdurulması (şirket sahiplerinin ve genel müdürlerin gelecekteki ulaşılabilirliğini belirtmek suretiyle) ve
  - plaka veya araç değişimi.

Müşteri, özellikle aracın plakası değiştiğinde, araç satıldığında, kullanım dışı bırakıldığında veya müşterinin firması değiştiğinde bir değişiklikten etkilenen kabul araçlarını MSC'ye teslim etmelidir.
- Müşteri ayrıca, AB ve EFTA ülkelerinde KDV kayıtları temelinde kendisine verilen tüm KDV numaralarını ("KDV Kimlik No." ve/veya "mali temsilci atanması" olsun ya da olmasın "KDV amaçlı vergi numaraları") ve bu KDV kayıtlarındaki değişiklikleri

gecikmeksizin MSC'ye bildirmek ve ikamet ettiği ülke dışındaki bu değişiklikleri resmi kanıtlarla belgelemekle yükümlüdür. AB dışında yerleşik olan müşteriler, finansal yönetim sertifikaları (işletmecisi sertifikası olarak da bilinir) veya vergi numarası belirtilerek işletme sahipliği hakkında bilgi vermekle yükümlüdürler.

- Müşteri, madde 7c uyarınca bilgilerin geç iletilmesi sonucunda MSC'nin maruz kaldığı tüm zarar ve masraflardan sorumlu olacaktır.

## 8. MSC servis partnerinin kötü hizmeti

- Bir MSC servis partnerinin hizmeti kusurluysa veya başka bir sözleşme ihlali söz konusuysa, müşterinin talepleri doğrudan MSC servis partnerine yönetilecektir.
- Madde 5 uyarınca akdedilen sözleşmelerden bağımsız olarak, müşteri MSC servis partnerinin hizmetindeki kusurları aşağıdaki şekilde MSC servis partnerine yazılı olarak bildirecektir:
  - fark edilebilir kusurlarda hizmetin alınmasından sonraki 24 saat içinde,
  - fark edilemeyen kusurlarda, kusurun anlaşılmasından itibaren 24 saat içinde.

Müşteri MSC'ye bildirim bir kopyasını gönderecektir. Madde 5 uyarınca yapılan sözleşmelerden doğan müşteri yükümlülükleri (ve bununla birlikte genelde MSC servis partnerinin genel iş koşulları) geçerliliğini korur.

## 9. Ücretler ve diğer masraflar

- Müşterinin sorumlu olduğu nedenlerden dolayı MSC tarafından yapılan ihtar ve tahsilat ücretleri gibi diğer masraflar müşteri tarafından MSC'ye geri ödenecektir. Müşteri masrafları geri ödemezse, MSC kabul aracının kullanımını kalıcı olarak reddedebilir ve sözleşme ilişkisini feshedebilir.
- Müşteri, işlem maliyetleri, döviz maliyetleri gibi ödeme işlemiyle ilgili tüm maliyetleri üstlenecektir.

## 10. Doğru faturalama, fatura ve ödeme

- MSC ve/veya MSC servis partnerlerinin hizmetleri için müşterinin ödeme yükümlülüğü, hizmetlerin alınmasıyla birlikte ortaya çıkar.
- MSC, müşteri tarafından satın alınan hizmetleri genellikle ayda iki kez (ayın 15'inde ve ayın son gününde) faturalandırır.
- Müşteri, MSC'ye Euro para birimi ile ödeme yapar. MSC servis partnerlerinin Euro cinsinden düzenlenmeyen faturaları Euro'ya dönüştürülecektir. Bu amaçla, MSC servis partnerinin fatura kestiği günün Avrupa Merkez Bankasının döviz kuru baz alınır. Müşteri tarafından başka döviz kurlarının kullanılmasına izin verilmez.
- Fatura elektronik olarak veya istisnai durumlarda kağıt üzerinde (posta yoluyla) sunulabilir.
- Müşteri MSC faturasını 20 gün içinde ödemelidir. MSC münferit durumlarda başka bir ödeme vadesi kararlaştırabilir.
- Müşteri, MSC'nin faturasını aldıktan hemen sonra kontrol edecek ve faturada itiraz ettiği tüm verileri ve itirazının tüm gerekçelerini belirterek MSC'yi fatura hakkında bilgilendirecektir. Faturanın müşteri tarafından alınmasından itibaren 8 hafta içinde bildirim yapılmazsa, müşterinin kusuru olmaksızın faturanın kontrol edilmesi mümkün olmadığı sürece fatura onaylanmış sayılacaktır. MSC bu yasal sonucu faturalarında ayrıca belirtecektir.
- Müşteri, MSC'nin bir alacağını kararlaştırılan ödeme süresi içinde ödemezse, örneğin borçların geri ödenmemesi nedeniyle, herhangi bir gecikme olmadan temerrüde düşer. Gecikme tazminatı talep etme hakkı saklıdır. Müşterinin sorumlu olmadığı bir durum nedeniyle ifa gerçekleşmediği sürece müşteri temerrüde düşmeyecektir.

- h. Üçüncü bir tarafın müşteri için hizmet sağlaması durumunda, müşteri üçüncü tarafın hizmetine itiraz etmese bile MSC buna itiraz edebilir ve üçüncü tarafın hizmetini reddedebilir.
- i. MSC, müşteriye banka havalesi veya SEPA otomatik ödeme yoluyla ödeme yapma seçeneği sunar. MSC, müşteriye ilgili otomatik ödemeden en geç bir (1) banka iş gününden önce ön bildirim gönderir. Müşteri, tüm geri ödeme talepleri için MSC cari hesabını belirtmelidir. Müşteri, MSC'ye cari ödeme hesabına geri ödeme yapma yetkisi verir. MSC, müşteriden kendi alacaklarını bu geri ödeme alacaklarından mahsup etme hakkına sahiptir.

## 11. Kabul aracının yetkisiz kullanımı ile ilgili ihbar yükümlülüğü ve sorumluluk

- a. Müşteri, kendisi tarafından kullanılan kabul araçlarından herhangi birinin kaybolduğunu, çalındığını, kötüye kullanıldığını veya başka bir şekilde yetkisiz kullanıldığını fark eder veya bundan şüphelenirse, müşteri ve kabul aracı numarasını, araç plakasını, olayın ülkesini, yerini, zamanını ve niteliğini belirterek ("engelleme bildirim") MSC'yi, yasal temsilcilerini veya vekillerini derhal bilgilendirmelidir. Engelleme bildirimini telefonla, e-postayla veya müşteriye engelleme bildirim amacıyla sağlanan iletişim bilgilerine yazılı olarak yapılabilir (özellikle bkz. <https://www.mercedesservicecard.de/de/support/>). Müşteri, yetki kontrolü için gerekli tüm bilgileri sağladığında engelleme bildirimini geldi olarak kabul edilir.
- b. Müşteri ayrıca bir kabul aracının çalınması veya kötüye kullanılmasını derhal yetkili polis makamına bildirmelidir. Müşteri MSC'ye bildirimini bir kopyasını göndermelidir.
- c. Müşteri, madde 12a. uyarınca engelleme bildirimini MSC'nin yetkilendirme sisteminde uygulanana kadar (bu uygulama aşırı gecikme olmaksızın, ancak alındıktan sonra en geç iki (2) saat içinde gerçekleştirilmelidir) kabul aracının uygunsuz kullanımı yoluyla gerçekleştirilen işlemlerden kaynaklanan MSC'nin tüm taleplerinden sorumlu olacaktır. Müşteri kabul aracının yanlış kullanımından sorumluysa, MSC yetkilendirme sisteminde engelleme bildirimini uygulanmasına rağmen gerçekleştirilen işlemlerle ilgili taleplerden de sorumlu olacaktır. Bu durum özellikle kabul aracını madde 4 uyarınca işleme yükümlülüklerini ihlal etmesi ya da sözleşmeden doğan yükümlülüklerini kasten ya da ihmal sonucu ihlal ederek kötüye kullanıma olanak sağlaması halinde geçerli olacaktır. MSC'nin mevcut teknik sistemler çerçevesinde kötüye kullanımı önlemek için makul olarak mümkün olan her şeyi yapmamış olması halinde, buna karşılık gelen bir müterafik ihmal dikkate alınacaktır.
- d. Müşteri, madde 4 uyarınca müşterinin yükümlülüklerinin ihlalden dolayı sahtecilik yapılması halinde sahte kabul aracıyla yapılan işlemlerden de sorumludur.

## 12. Kabul aracının engellenmesi

MSC, müşteriden bir engelleme bildirimini aldıktan sonra müşterinin kabul aracını engelleyecektir. MSC, müşterinin haklı çıkarlarını göz önünde bulundurarak, somut nedenele kabul aracını engelleyebilir. Müşteri, bir engelleme durumunda derhal bilgilendirilir. Somut bir neden özellikle şu durumlarda söz konusudur:

- a. (muhtemel) kötüye kullanım belirtileri varsa,
- b. madde 6 uyarınca kredi limitinin aşılması durumunda veya
- c. müşterinin, müşteri sözleşmesindeki (bu GİŞ dahil) yükümlülüklerini ihlal etmesi durumunda.

## 13. Sorumluluğun sınırlandırılması

- a. MSC, MSC'nin kasıtlı veya taksirli görev ihlali nedeniyle can kaybı, bedensel yaralanma veya sağlık sorunlarından kaynaklanan zararlardan herhangi bir sınırlama olmaksızın sorumludur. MSC ayrıca, MSC'nin kasıtlı veya ağır ihmalkar görev ihlalden kaynaklanan diğer zararlardan da herhangi bir sınırlama olmaksızın sorumludur.
- b. Sözleşmenin makul ve düzgün bir şekilde ifası için temel olan ve müşterinin buna göre güvendiği ve güvenebileceği (temel yükümlülükler) bu tür yükümlülüklerin basit bir ihmalkar sonuca ihlalden kaynaklanan zararlar için, MSC'nin sorumluluğu tipik olarak öngörülebilir zararlarla sınırlıdır.
- c. Diğer tüm tazminat talepleri aşağıdaki 13d. maddesine tabi olarak reddedilir.
- d. Madde 13 uyarınca sorumluluk sınırlamaları ve sorumluluk istisnaları, MSC'nin bir kusurun hileli olarak gizlenmesi ve bir ürünün kalitesine ilişkin bir garantinin üstlenilmesi nedeniyle ürün sorumluluğu yasasının zorunlu yasal hükümleri kapsamındaki sorumluluğunu etkilemez.
- e. Madde 13, yasal zemine bakılmaksızın müşteri tarafından MSC'ye karşı yapılan her türlü talep için, özellikle de sözleşmeye dayalı ve haksız sorumluluk için geçerlidir.
- f. MSC'nin sorumluluğunun madde 13 kapsamında sınırlandırıldığı veya hariç tutulduğu ölçüde, sınırlamalar veya hariç tutmalar, müşteri tarafından doğrudan bir talep olması durumunda MSC'nin çalışanlarının, yasal temsilcilerinin ve acentelerinin kişisel sorumluluğu için de geçerli olacaktır.
- g. MSC, örn. sistemin devre dışı kalması veya acil servis merkezlerinin mevcut olmaması gibi, sorumlu olmadığı hasarlardan sorumlu tutulamaz.

## 14. Sözleşmenin feshi ve sona ermesi

- a. Müşteri sözleşmesi, bu madde 14 uyarınca taraflardan biri tarafından feshedilene kadar belirsiz bir süre boyunca devam eder.
- b. Müşteri, ay sonuna kadar otuz (30) takvim günü önceden bildirimde bulunarak müşteri sözleşmesini bir bütün olarak veya münferit kabul aracıyla ilgili olarak feshedebilir. Neden belirtmek gerekmez.
- c. MSC, ayın sonuna kadar otuz (30) takvim günü önceden bildirimde bulunarak müşteri sözleşmesini bir bütün olarak veya münferit kabul aracıyla ilgili olarak feshedebilir. Neden belirtmek gerekmez.
- d. Tarafların her birinin, müşteri sözleşmesini bir bütün olarak veya herhangi bir kabul aracıyla ilgili olarak haklı nedenle feshetme hakkı saklı kalır. MSC tarafından feshi için haklı bir neden özellikle
  - aa. bir kabul aracının sürekli kötüye kullanılması durumunda,
  - bb. zamanı gelmiş ve ihtar edilmiş olmasına rağmen MSC alacaklarının ödenmemesi durumunda,
  - cc. mutabık kalınan ödeme talimatının iptal edilmesi durumunda veya
  - dd. müşterinin kredibilitésinin kötüleşmesi veya müşterinin madde 7'ye göre yükümlülüklerini yerine getirememesi halinde söz konusudur.
- e. Müşteri için bakiye yönetimi kapsamında bir bakiye mevcutsa, müşteri sözleşmesinin feshedilmesi durumunda bu bakiye geçerliliğini kaybeder.
- f. Her feshi, yazılı olarak bir feshi beyanına tabidir ve alındıktan sonra yürürlüğe girer.
- g. Feshi tarihi itibarıyla, müşteri etkilenen kabul aracının kullanımını durdurmak ve derhal MSC'ye iade etmek veya MSC'nin talebi üzerine imha etmek zorundadır.

## 15. Veri koruması

- a. MSC, kişisel verileri yalnızca veri koruma kanunu hükümleri (özellikle GVKY ve BDSG) çerçevesinde kendi amaçları için (özellikle müşteri sözleşmesi kapsamında borçlu olunan hizmetleri sağlamak için) işler. Bu, veri koruma yasasının izin verdiği ölçüde, kişisel verilerin üçüncü taraflara (örneğin MSC servis partnerlerine) aktarılmasını da içerir.
- b. MSC, müşterinin yanı sıra müşterinin muhatap kişilerinin ve çalışanlarının (örneğin sürücüler) ana verilerini ve işlem verilerini, hizmetlerin olağan şekilde desteklenmesi ve/veya düzgün şekilde yerine getirilmesi için gerekli olduğu ölçüde işleme hakkına sahiptir. Bu bağlamda MSC, müşterinin bu müşteri sözleşmesinin imzalanmasıyla verdiği onayla, ticari işlemlerle oluşan ve müşteri tarafından MSC'ye iletilen verileri (belirli koşullar altında kişisel veriler dahil) belirli bir amaç için, özellikle Daimler Truck grubu içinde (örneğin diğer Daimler Truck ile şirketlerine veya genel temsilcilerine) iletir. Şirket ve adres verilerinin yanı sıra ticari işlemlere ilişkin bilgiler gibi verilerin aktarımı, sözleşmeden doğan yükümlülüklerin yerine getirilmesi ve müşteriye sunulan hizmetlerin iyileştirilmesi için gerçekleştirilir. Kişisel verilerin aktarımı dahil her türlü işleme, veri korumasına ilişkin yasal talimatlara uygun olarak gerçekleştirilir. Kişisel verilerin MSC'ye aktarılması durumunda, müşteri bunu yapmaya yetkili olduğunu garanti eder. İlgili olduğu sürece müşteri, MSC ile ayrı bir sipariş işleme sözleşmesi yapmakla yükümlüdür (örn. kişiselleştirilmiş kabul araçlarında). Die aktuellen Datenschutzbestimmungen zum Kartenantrag von MSC sind unter [https://www.mercedesservicecard.de/media/ka\\_ds\\_de.pdf](https://www.mercedesservicecard.de/media/ka_ds_de.pdf) adresinde yayınlanmıştır.
- c. Müşteri, MSC'nin verilerini işlediği yetkili kullanıcıları ve müşteri için çalışan diğer kişileri MSC'nin gizlilik politikası hakkında bilgilendirmeyi taahhüt eder.

## 16. Uygulanabilir hukuk ve yargı yeri

- a. Bu GİŞ ve müşteriyle olan sözleşme ilişkisi ve haksız fiil iddiaları da dahil olmak üzere bundan kaynaklanan veya bununla bağlantılı tüm iddialar, bu yasa ve BM Uluslararası Mal Satış Sözleşmeleri Konvansiyonu (CISG) kapsamında geçerli olan yasalarla çatışan hükümleri hariç olmak üzere Alman yasalarına tabi olacaktır.
- b. Müşteri sözleşmesinden kaynaklanan veya müşteri sözleşmesiyle bağlantılı tüm ihtilaflar için ve ayrıca haksız talepler için ifa yeri ve münhasır, aynı zamanda uluslararası, yargı yeri Aschaffenburg, Almanya'dır. Öncelikli yasal yönetmelikler, özellikle münhasır sorumluluklarla ilgili olanlar bundan etkilenmez.

## 17. Diğer Konular

- a. Bu GİŞ'in herhangi bir hükmünün geçersiz olması veya geçersiz hale gelmesi durumunda, kalan hükümlerin geçerliliği etkilenmez.
- b. Müşteri, kendi taleplerini MSC'nin taleplerine karşı ancak karşı talebinin tartışmasız olması veya nihai olarak karara bağlanmış olması ya da aynı hukuki ilişkiden kaynaklanan karşı taleplerle ilgili olması halinde mahsup edebilir; bu durum müşterinin elde tutma haklarının ileri sürülmesi için de geçerlidir.
- c. Sözlü anlaşmalar söz konusu değildir.
- d. Bu GİŞ'te yazılı formun gerekli olduğu durumlarda, yazılı veya elektronik beyanlar, örneğin e-postayla, buna uymak için yeterli olacaktır.
- e. Yabancı müşterilerle olan iş ilişkilerinde Almanca dilindeki bu Genel İşlem Şartları da geçerli olacaktır. Yabancı müşterilere müşterinin ülkesinin dilinde veya İngilizce olarak sunulan çeviriler yalnızca MSC tarafından sağlanan özel, ancak yasal olarak bağlayıcı olmayan bir hizmettir ve daha iyi anlaşılmayı

kolaylaştırmayı amaçlamaktadır. Yorumlama konusunda bir anlaşmazlık olması durumunda, her zaman Almanca metin geçerlidir.

Bu bilgilendirmeye, kişisel verilerinizin Mercedes ServiceCard GmbH & Co. KG tarafından işlenmesi ve ilgili haklarınız hakkında bilgi veriyoruz.